

[Texte]

supply of steel piling pipe, for the supply of the stacker-yarder reclaimer equipment, the car unloaders, which were ordered from Britain. None of these decisions seemed to reflect what was set out in Clause 2, proposed Section 3.(1)(a):

(a) is an effective instrument of support for the achievement of Canadian international trade objectives and of national, regional and local economic and social objectives;

In other words, these decisions—where offshore bidders were successful even where they were not low bid, according to some interpretations, to bid on the stacker reclaimer equipment—were not in the national interest, as far as I am concerned, as a member from British Columbia, and they were virtually inaccessible to this committee. It was like pulling hens' teeth, so to speak, for my colleague from Belleville to obtain the memos and the paperwork on which the decision was based. Even in obtaining that information, there was no evidence that a clear and equitable opportunity had been granted to Canadian bidders like Stephens-Adamson in supply of that equipment.

• 1000

The point I am making is that the further away we make this kind of arm's-length relationship in assigning the management of ports to quasi-public bodies using a lot of public money but operating more or less as a private entity the more difficulty Parliament has in ensuring that our ports are properly managed. I think it would be very important to determine the basis on Ridley Island on which Ridley Terminals Incorporated was established, whether there were fair and competitive bids for the operation of that terminal and whether this practice is either ruled in or ruled out by the present legislation.

The Chairman: Mr. Sinclair.

Mr. Sinclair: Mr. Chairman, there were fair and competitive bids for the terminal operator at Ridley Island; that process did take place. There were public competitive tenders for all the pieces of equipment and supplies that were required for the coal terminal. I think that subject has been thoroughly aired before this committee, and the minister has tabled all kinds of documentation to substantiate the decisions that were taken. In my mind, at least—I know that Mr. Siddon would not agree with me—the decisions that were taken were proper in the circumstances. They were well thought out; in terms of the contract awards, a senior representative from the Treasury Board had input into all the contract award decisions so that there was an independent assessment of those tenders.

The dispute with respect to the stacker reclaimer is, I believe, Mr. Chairman, just that, a dispute. From vested interest points of view, people take different positions. However, having been somewhat exposed to that, I am satisfied

[Traduction]

construire ses installations. Et que dire des soumissionnaires japonais qui ont réussi à signer le contrat prévoyant la fourniture de tuyauterie d'acier, de locomotives de chantier permettant d'empiler le bois, des déchargeurs de wagons qui ont été commandés à la Grande-Bretagne? Aucune de ces décisions ne semble refléter les dispositions de l'article 2, c'est-à-dire de l'alinéa 3.(1)a) proposé:

a) qui contribue efficacement à la réalisation des objectifs du commerce international canadien ainsi que des objectifs sociaux et économiques, tant au niveau national que régional et local;

En d'autres termes, ces décisions, alors que des soumissionnaires étrangers ont pu enlever le contrat alors que leur offre n'était pas la moins élevée, selon certains dires, n'ont pas été prises dans l'intérêt national, en ce qui me concerne, en tant que député de la Colombie-Britannique, et le Comité a eu du mal à en savoir davantage là-dessus. Mon collègue de Belleville a eu toutes les difficultés du monde à obtenir les notes de service, ainsi que les documents qui ont permis de prendre cette décision. Même après avoir obtenu ces renseignements, rien ne permettait de penser qu'une chance avait été donnée à des soumissionnaires canadiens, tels que Stephens-Adamson, pour la fourniture de ce matériel.

Plus la gestion des ports sera attribuée à des organismes quasi publics financés par les deniers publics, mais exploités plus ou moins en tant qu'organismes privés, plus il sera difficile au Parlement de s'assurer que nos ports soient correctement gérés. Je pense qu'il serait très important de savoir comment la société *Ridley Terminals Incorporated* a été créée, si des appels d'offres ont été organisés de manière juste et équitable en vue d'exploiter ce terminal, et si cette pratique est acceptée ou non par la loi actuelle.

Le président: Monsieur Sinclair.

M. Sinclair: Monsieur le président, les appels d'offres prévoyant l'exploitation du terminal de l'île Ridley ont été équitables; c'est effectivement ce qui s'est passé. Des appels d'offres publics ont été lancés pour toutes les pièces d'équipement et pour toutes les fournitures requises pour le terminal de charbon. Je crois qu'on en a discuté en long et en large devant ce Comité, et le ministre a déposé toutes sortes de documents en vue de justifier les décisions qui ont été prises. A mon avis, du moins—je sais que M. Siddon ne sera pas d'accord avec moi—les décisions prises l'ont été correctement, vu les circonstances. Ce sont des décisions réfléchies; en ce qui concerne l'attribution des contrats, un haut fonctionnaire du Conseil du Trésor a analysé toutes les décisions s'y rapportant, si bien que ces appels d'offres ont été évalués par une personne indépendante.

Le litige portant sur le défricheur de bois est, monsieur le président, simplement un litige. Selon les points de vue qu'on défend, les gens prennent des positions différentes. Cependant, ayant déjà oeuvré dans ce domaine, je suis convaincu que les